

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2021/2022-2022/2023
ROK AKADEMICKI 2021/2022, 2022/2023

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język niemiecki
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Medycznych/Instytut Nauk o Kulturze Fizycznej
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Turystyka i Rekreacja
Poziom kształcenia	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	I/1,2, II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ogólny
Język wykładowy	niemiecki/polski
Koordynator	mgr Joanna Sztaba-Surowiec
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Czech-Rogoyska

* - zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt ECTS
1		20							2
2		20							2
3		20							1
4		20							1
razem		80							6

1.2. SPOSÓB REALIZACJI ZAJĘĆ

- X ZAJĘCIA W FORMIE TRADYCYJNEJ
- X ZAJĘCIA REALIZOWANE Z WYKORZYSTANIEM METOD I TECHNIK KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ

1.1 FORMA ZALICZENIA PRZEDMIOTU (Z TOKU) (EGZAMIN, ZALICZENIE Z OCENĄ, ZALICZENIE BEZ OCENY)

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-4) na poziomie B2 według ESOKJ

Egzamin po 4 semestrze na poziomie B2 według ESOKJ

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA NIEMIECKIEGO NA POZIOMIE B1 WEDŁUG EUROPEJSKIEGO SYSTEMU OPISU KSZTAŁCENIA JĘZYKOWEGO

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu turystyki i rekreacji).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (EFEKT UCZENIA SIĘ)	TREŚĆ EFEKTU UCZENIA SIĘ ZDEFINIOWANEGO DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH (KEK)
EK_01	Student potrafi wykorzystać umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT. 3.1	(K_U09)
EK_02	Student jest gotów do podnoszenia kompetencji zawodowych i osobistych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT. 3.1	(K_K07)

3.3 Treści programowe

A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Studia na uniwersytecie: struktura uniwersytetu, kolegia , kierunki, przedmioty, formy zajęć, organizacja pracy na zajęciach, autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.
Nawiązywanie znajomości prywatnych i służbowych: krótkie rozmowy grzecznościowe (small-talk), powitanie, pożegnanie- przydatne zasady i zwroty.
Rozmowa telefoniczna - zasady prowadzenia rozmowy telefonicznej z klientem, literowanie nazw i nazwisk , podawanie numerów telefonicznych i danych liczbowych
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych - Niemcy - podstawowe informacje i pojęcia
Semestr 2
Przygotowanie do wypełniania ról społecznych i zawodowych: funkcjonowanie w domu, szkole i zakładzie pracy: reguły zachowania, formuły powitania, pożegnania.
Wyposażenie biura tradycyjnego i „open- space”, materiały i urządzenia biurowe.
Zawody związane z turystyką i rekreacją - nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności z uwzględnieniem specyfiki wybranego kierunku studiów oraz specjalności, określenia typowych stanowisk pracy związanych z wybranym zawodem.
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych - Austria - podstawowe informacje i pojęcia
Semestr 3
Podróże służbowe: lotnicze, autobusowe i samochodowe - rezerwacja biletu i hotelu
Zakwaterowanie - rodzaje zakwaterowania: cechy charakterystyczne, wady i zalety, systemy ewaluacji zakwaterowania: standardy lokalne i międzynarodowe - robienie rezerwacji
Transport - środki transportu, wady i zalety poszczególnych środków transportu, porównanie środków transportu pod względem dogodności użycia, wygody, ceny, dostępności i długości podróży
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych - Szwajcaria - podstawowe informacje i pojęcia
Semestr 4
Rozmowa kwalifikacyjna - przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi
Planowanie imprezy turystycznej -sporządzanie planu podróży, charakterystyka miejsca/miejscowości/regionu/kraju, atrakcje

turystyczne, wybór rodzaju/ów zakwaterowania, środka/środków transportu, trasy, grupy docelowej, ustalenie ceny
Turystyka i kultura krajów niemieckojęzycznych - Liechtenstein - podstawowe informacje i pojęcia
Zasady konstruowania agendy wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny. Korzystanie z branżowej literatury obcojęzycznej - prezentacja własna studentów na forum grupy

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

ĆWICZENIA: ANALIZA TEKSTÓW Z DYSKUSJĄ, PROJEKT PRAKTYCZNY, PRACA W GRUPACH I INDYWIDUALNA, ROZWIĄZYWANIE ZADAŃ, DYSKUSJA, GRY DYDAKTYCZNE, PRACA W RAMACH E- DYDAKTYKI

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), projekt indywidualny (prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności lub prezentacja wybranego zagadnienia dot. wybranej specjalności i pracy dyplomowej) jako część egzaminu ustnego, test pisemny jednokrotnego wyboru, realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia
EK_02	realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia

4.2 WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU (KRYTERIA OCENIANIA)

WARUNKIEM ZALICZENIA PRZEDMIOTU JEST OSIĄGNIĘCIE WSZYSTKICH ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ, W SZCZEGÓLNOŚCI ZALICZENIE NA OCENĘ POZYTYWNA WSZYSTKICH PRZEWIDZIANYCH W DANYM SEMESTRZE PRAC PISEMNYCH I UZYSKANIE POZYTYWNEJ OCENY Z ODPOWIEDZI USTNYCH, A TAKŻE OBECNOŚĆ NA ZAJĘCIACH I AKTYWNE UCZESTNICTWO W ZAJĘCIACH. DO ZALICZENIE TESTU PISEMNEGO, EGZAMINU POTRZEBA MINIMUM 50% PRAWIDŁOWYCH ODPOWIEDZI.

SPOSOBY ZALICZENIA:

- PRACA PROJEKTOWA (PREZENTACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO Z ZAKRESU STUDIOWANEGO

KIERUNKU I SPECJALNOŚCI),

- ZALICZENIE SPRAWDZIANU PISEMNEGO (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA)

FORMY ZALICZENIA:

- KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ USTNA,

- ZALICZENIE PISEMNE: TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA,

- WYKONANIE PRACY ZALICZENIOWEJ: PREZENTACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI(LEKTURA, SPRAWOZDANIE /STRESZCZENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO, PREZENTACJA MULTIMEDIALNA TEMATU Z ZAKRESU STUDIOWANEJ SPECJALNOŚCI WRAZ Z OMÓWIENIEM)

SEMESTR 1: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 2: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 3: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO)

SEMESTR 4: SPRAWDZIAN PISEMNY (TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU I/LUB DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA), ZALICZENIE PROJEKTU INDYWIDUALNEGO(OMÓWIENIE ARTYKUŁU NAUKOWEGO/ TŁUMACZENIE TEKSTU SPECJALISTYCZNEGO ZWIĄZANEGO Z PREZENTACJĄ MULTIMEDIALNĄ), WYKONANIE PRACY EGZAMINACYJNEJ , CZĘŚCI USTNEJ: PRZYGOTOWANIE I PRZEDSTAWIENIE NA FORUM GRUPY PREZENTACJI MULTIMEDIALNEJ Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI

UMIĘTNOŚCI W ZAKRESIE JĘZYKA OBCEGO ZGODNE Z WYMAGANIAMI OKREŚLONYMI DLA POZIOMU B2 ESOKJ

USTALENIE OCENY ZALICZENIOWEJ NA PODSTAWIE OCEN CZĄSTKOWYCH

EGZAMIN / ZALICZENIE KOŃCOWE: EGZAMIN PISEMNY TESTOWY NA POZIOMIE B2 I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA, EGZAMIN USTNY – PREZENTACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO Z ZAKRESU STUDIOWANEGO KIERUNKU I SPECJALNOŚCI REALIZOWANE PODCZAS SEMESTRU 4

KRYTERIA OCENY PRAC PISEMNYCH:

5.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 91%-100%

4.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 81%-90%

4.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 71%-80%

3.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 61%-70%

3.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 51%-60%

2.0– WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ KAŻDEJ Z TREŚCI UCZENIA SIĘ PONIŻEJ 50%

KRYTERIA OCENY ODPOWIEDZI USTNEJ:

5.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 91%-100%

OCENA BARDZO DOBRA: BARDZO DOBRY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, BRAK BŁĘDÓW JĘZYKOWYCH LUB NIELICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE NIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJI

4.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 81%-90%

OCENA PLUS DOBRA: DOBRY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, NIELICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE NIEZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ, NIEZNACZNE ZAKŁÓCENIA W PŁYNNOŚCI WYPOWIEDZI

4.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 71%-80%

OCENA DOBRA: ZADAWAJĄCY POZIOM ZNAJOMOŚCI SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, BŁĘDY JĘZYKOWE NIEZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ, NIEZNACZNE ZAKŁÓCENIA W PŁYNNOŚCI WYPOWIEDZI

3.5 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 61%-70%

OCENA +DOSTATECZNA: OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, LICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE ZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ I PŁYNNOŚĆ WYPOWIEDZI, ODPOWIEDZI CZĘŚCIOWO ODBIEGAJĄCE OD TREŚCI ZADANEGO PYTANIA, NIEKOMPLETNA

3.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ NA POZIOMIE 51%-60%

OCENA DOSTATECZNA: OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH, LICZNE BŁĘDY JĘZYKOWE ZNACZNIE ZAKŁÓCAJĄCE KOMUNIKACJĘ I PŁYNNOŚĆ WYPOWIEDZI, NIEPEŁNE ODPOWIEDZI NA PYTANIA, ODPOWIEDZI CZĘŚCIOWO ODBIEGAJĄCE OD TREŚCI ZADANEGO PYTANIA

2.0 – WYKAZUJE ZNAJOMOŚĆ TREŚCI UCZENIA SIĘ PONIŻEJ 50%

OCENA NIEDOSTATECZNA: BRAK ODPOWIEDZI LUB BARDZO OGRANICZONA ZNAJOMOŚĆ SŁOWNICTWA I STRUKTUR JĘZYKOWYCH UNIEMOŻLIWIAJĄCA WYKONANIE ZADANIA, CHAOTYCZNA KONSTRUKCJA WYPOWIEDZI, BARDZO UBOGA TREŚĆ, NIEKOMUNIKATYWNOŚĆ, MYLENIE I ZNIEKSZTAŁCANIE PODSTAWOWYCH INFORMACJI

OCENĘ POZYTYWNA Z PRZEDMIOTU MOŻNA OTRZYMAĆ
WYŁĄCZNIE POD WARUNKIEM UZYSKANIA POZYTYWNEJ OCENY
ZA KAŻDY Z USTANOWIONYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ.

OCENĘ KOŃCOWĄ Z PRZEDMIOTU STANOWI ŚREDNIA
ARYTMETYCZNA Z OCEN CZĄSTKOWYCH.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	80
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, teście)	10 (8 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie-części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej	60 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium

specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)	dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	150
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	6

* NALEŻY UWZGLĘDNIĆ, ŻE 1 PKT ECTS ODPOWIADA 25-30 GODZIN CAŁKOWITEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA.

6. LITERATURA

<p>LITERATURA PODSTAWOWA:</p> <p>Lévy-Hillerich Dorothea, Kommunikation im Beruf. Kommunikation im Tourismus, Cornelsen Verlag München, 2009</p> <p>Anna Pilaski, Christiane Bolte-Costabiei, Heinke Behal-Thomsen, Birgitta Fröhlich, Entdeckungsreise D-A-CH. Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt, 2011</p>
<p>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:</p> <p>Stanisław Beza, Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder, WSiP, 2010</p> <p>Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Podrecznik o Niemcech - Handbuch für Deutschland (dwujęzyczny), Hueber, 2009</p> <p>Barberis Paula, Bruno Elene, Deutsch im Hotel. Gespräche führen, Hueber 2009</p> <p>Hering Axel, Matussek Magdalena, em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe, Hueber , 2010</p> <p>Aktualne materiały prasowe:</p>

- <https://www.deutschland.de/de>
- <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055>
- <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>

AKCEPTACJA KIEROWNIKA JEDNOSTKI LUB OSOBY UPOWAŻNIONEJ